



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de febrero de 2010
Español
Original: inglés

Comisión de Consolidación de la Paz Cuarto período de sesiones Configuración encargada de Guinea-Bissau

Informe de la misión de la Comisión de Consolidación de la Paz a Guinea-Bissau, 16 a 21 de enero de 2010

1. Una delegación de la configuración encargada de Guinea-Bissau de la Comisión de Consolidación de la Paz, encabezada por Regina Maria Cordeiro Dunlop, Representante Permanente Adjunta del Brasil ante las Naciones Unidas, en representación de la Presidencia de la configuración, visitó Bissau del 18 al 20 de enero de 2010. La delegación estaba integrada por Alfredo Lopes Cabral, Representante Permanente de Guinea-Bissau ante las Naciones Unidas, y los siguientes delegados nombrados por los grupos regionales: el General Alassane Massouhoudou (Benin), Francisco Vaz Patto (Portugal), Federico Perazza (Uruguay), Ewa Anzorge (Polonia), Cedrick Crowley (Sudáfrica), Hyung Chul Park (República de Corea) y Alexandre Nina (Brasil). La visita contó con el apoyo de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Guinea-Bissau (UNIOGBIS) y de los funcionarios de la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz¹.
2. El objetivo de la visita era: a) reiterar el apoyo al Gobierno de Guinea-Bissau y los interesados nacionales e internacionales más destacados; b) evaluar, junto con los interesados, el progreso realizado en la aplicación del Marco Estratégico para la Consolidación de la Paz; c) confirmar las prioridades establecidas para el futuro próximo, basadas en las conclusiones y recomendaciones contenidas en el examen del Marco Estratégico; y d) intercambiar opiniones sobre posibles esferas generales de apoyo por parte del Fondo para la Consolidación de la Paz en su segunda asignación de recursos al país.
3. La delegación se reunió con el Presidente de Guinea-Bissau, Malam Bacai Sanha; el Primer Ministro, Carlos Gomes Junior; el Presidente del Parlamento, Raimundo Correia; los Ministros de Relaciones Exteriores, Defensa, Economía, Educación, Reforma de la Administración Pública y Justicia; miembros del Parlamento (del Partido Africano de la Independencia de Guinea y Cabo Verde y del

¹ El Sr. Aboubakar Saibou y la Sra. Tunga Ganbold acompañaron a la delegación de la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz. El Sr. Rui Flores, funcionario de la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz en Bissau, proporcionó un apoyo clave y facilitó la visita.



Partido de Renovación Social); así como con representantes de la comunidad internacional establecida en Bissau, el equipo de las Naciones Unidas en el país, el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Africano de Desarrollo y la sociedad civil. La delegación también se reunió con el Comité Directivo Nacional. El Representante Especial del Secretario General, Joseph Mutaboba, prestó todo su apoyo a la labor de la delegación.

4. Muchos interlocutores destacaron el progreso que se había logrado en la consolidación de la paz después de la celebración con éxito de elecciones parlamentarias y presidenciales en 2009. También se hizo hincapié en los esfuerzos del Gobierno por mantener la estabilidad fiscal y llevar a cabo una reforma de la administración pública. Se mencionaron como logros importantes el hecho de que el Gobierno hubiera normalizado la remuneración de los funcionarios públicos, con cargo a los recursos internos, y hubiera aprobado el presupuesto de 2010 en el plazo establecido (por primera vez en la historia reciente). El Gobierno había conseguido aprobar importantes leyes en relación con la reforma del sector de la seguridad, completar el censo de las fuerzas de defensa y de seguridad y reactivar el Comité Directivo Nacional sobre la reforma del sector de la seguridad. Los funcionarios gubernamentales también reiteraron su compromiso de luchar contra la corrupción y la impunidad y mencionaron una carta dirigida al Secretario General en la que se pedía apoyo para el establecimiento de una comisión nacional de investigación de los asesinatos cometidos en 2009.

5. Sin embargo, tal como señalaron la mayoría de los interesados, todavía quedaban muchos desafíos por abordar en todas las esferas prioritarias. Aunque se destacó que la identificación del país con el proceso de consolidación de la paz era un elemento indispensable para el éxito, se pidió a la comunidad internacional que intensificara su apoyo al país. A ese respecto, el Gobierno informó a la delegación de la labor técnica que se estaba realizando para la preparación de la mesa redonda de donantes. También había una gran expectativa por que se anunciara sin más demora una segunda asignación de recursos del Fondo para la Consolidación de la Paz, a fin de proporcionar un apoyo catalizador en ámbitos claves de la consolidación de la paz.

6. De los intercambios francos y productivos con todos los interlocutores del país, la delegación dedujo que las prioridades incluidas en el Marco Estratégico para la Consolidación de la Paz y en sus documentos de examen seguían siendo válidas. Los elementos en los que se hizo hincapié se exponen a continuación.

Diálogo y reconciliación nacionales

7. Todos los interesados, incluidos el Presidente, el Primer Ministro y el Presidente del Parlamento, hicieron hincapié en la importancia de un diálogo de reconciliación nacional en el que participasen todos los sectores de la sociedad. Con ese fin, el Gobierno, junto con las organizaciones de la sociedad civil, tenía previsto convocar una conferencia nacional, que se celebraría en junio de 2010. La conferencia iría precedida de una serie de foros regionales en todo el país. Convocada sobre la base de experiencias similares que habían tenido éxito en otros países, como Benín, Togo, Rwanda y Sudáfrica, la conferencia favorecería la apertura de un diálogo integrador y elaboraría recomendaciones específicas sobre el modo de superar antiguas diferencias, evitar conflictos y allanar el camino para la paz y el desarrollo. Se pidió a la Comisión de Consolidación de la Paz que apoyara

la iniciativa y ayudara al Gobierno a movilizar recursos para la organización de la conferencia.

Reforma del sector de la seguridad

8. Según el Gobierno, toda la legislación relevante sobre la reforma del sector de la seguridad había sido adoptada ya por el Consejo de Ministros, aunque la mayor parte de esta legislación todavía estaba a la espera de su aprobación parlamentaria. El Presidente del Parlamento expresó su intención de celebrar una sesión legislativa extraordinaria para aprobar el conjunto de medidas de reforma del sector de la seguridad. También se observó el reconocimiento unánime de que era necesario adoptar un enfoque más amplio de la reforma del sector de la seguridad, teniendo en cuenta aspectos relacionados con los desafíos socioeconómicos a los que se enfrentaba el país. A ese respecto, una medida clave que todavía no se ha abordado era la creación de programas de reinserción para los militares que hubieran de ser desmovilizados. También se destacó la necesidad de llevar a cabo la reforma del sector de la seguridad en conjunto con las reformas del sector de la justicia. El Gobierno, con financiación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, había contratado a un asesor que se encargaría de elaborar una estrategia de comunicación para la reforma del sector de la seguridad.

9. Se hizo referencia reiteradamente al establecimiento de un fondo de pensiones para los militares como la prioridad más urgente de la reforma del sector de la seguridad. El Gobierno también estaba examinando la posibilidad de crear un fondo similar para las fuerzas de seguridad. Estaba previsto presentar proyectos relacionados con ambos fondos en la próxima mesa redonda de donantes. El Gobierno informó a la delegación de la constitución de grupos de trabajo encargados de elaborar proyectos detallados dentro del ámbito de la reforma del sector de la seguridad que se señalarían a la atención de los donantes en dicha ocasión.

10. Varios interesados destacaron la necesidad de una coordinación eficaz entre los asociados internacionales que participan en la reforma del sector de la seguridad y señalaron a la Unión Europea como un aliado importante a ese respecto. El Representante Especial del Secretario General expresó su confianza en que la UNIOGBIS contribuiría a mejorar la coordinación en ese sector, de conformidad con la resolución 1876 (2009) del Consejo de Seguridad. A tal efecto, la UNIOGBIS llevaría a cabo una evaluación detallada de las necesidades en materia de capacidad en el ámbito de la reforma del sector de la seguridad una vez que el personal adicional y los expertos se hubieran incorporado a la Oficina. Se sugirió que se celebrase un seminario de dos días de duración en Bissau para fomentar la concienciación entre los interesados acerca del proceso de reforma del sector de la seguridad.

Medidas para revitalizar e impulsar la economía

11. Los interlocutores recalcaron la necesidad de crear un entorno propicio para el sector privado a fin de impulsar la economía. El Gobierno estaba tratando de reducir el número de días necesarios para la apertura de nuevas empresas en el país. Existía una gran demanda de planes de microcrédito, en particular por parte de las mujeres y los jóvenes. Todavía quedaban por abordar importantes obstáculos en el ámbito de las infraestructuras, en particular en el sector de la energía.

12. El Banco Mundial continuaba ayudando al Gobierno en la instalación de generadores. Mientras continuaban las obras en el proyecto hidroeléctrico de la Organización para el Desarrollo de la Cuenca del Río Gambia, el Gobierno tenía previsto explotar otras fuentes de energía, como la energía solar. Se sugirió que se privatizara la empresa nacional de agua y electricidad de Guinea-Bissau y se liberalizaran los servicios de distribución. El Banco Africano de Desarrollo, que tenía una amplia cartera de proyectos en el país, examinaría la posibilidad de incluir la energía como una de las esferas de interés en el marco de su plan estratégico 2011-2014 que debía acordar con el Gobierno.

13. La mayoría de los interlocutores reconocieron los esfuerzos del Gobierno por lograr la estabilidad fiscal y llevar adelante la reforma de la administración pública. El jefe de la misión del FMI que visitaba el país hizo referencia a las negociaciones en curso con el Gobierno, encaminadas a elevar el nivel del actual programa de asistencia de emergencia después de un conflicto y convertirlo en un programa de mediano plazo. Se esperaba que ese programa allanase el camino para alcanzar el punto de culminación establecido en la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, que se consideraba un paso crucial para liberar recursos que podrían destinarse a atender necesidades socioeconómicas.

Cuestiones sociales importantes para la consolidación de la paz

14. Las autoridades del Gobierno destacaron los crecientes problemas en el sector de la educación: más de la mitad de la población era analfabeta y los recursos disponibles eran insuficientes para hacer frente a los sueldos de los profesores de manera sostenible. El Gobierno adoptó en octubre de 2009 un mapa de política educativa, el primer texto legislativo elaborado en el país en el sector de la educación, que seguía a la espera de su aprobación definitiva por la Asamblea Nacional. Las prioridades más inmediatas eran la creación de centros de alfabetización y la distribución de material docente. Se señaló que, en el sector de la salud, gracias a las importantes inversiones y las campañas públicas, Guinea-Bissau no había sufrido una epidemia de cólera como la que asoló el país en 2008. Se hizo gran hincapié en la necesidad de acometer inversiones en saneamiento debido al efecto directo que las malas condiciones higiénicas tenían en las tasas de mortalidad infantil. Los representantes de la sociedad civil hicieron hincapié en la cuestión de la trata de niños hacia países vecinos.

La lucha contra el tráfico de drogas

15. A pesar de la tendencia a la disminución de las incautaciones de drogas en Guinea-Bissau, los interlocutores señalaron la naturaleza cambiante del tráfico de drogas en la región: las drogas se estaban procesando en laboratorios clandestinos en el país y, al parecer, el consumo local había aumentado. Se señaló a la atención de la delegación que los traficantes de drogas seguían actuando en las islas Bijagós, por lo que el fortalecimiento de la Policía Judicial era una necesidad que debía afrontarse con carácter prioritario. También había rumores de posibles conexiones entre los cárteles de la droga y grupos terroristas del África occidental. Se sugirió que el Gobierno examinara su legislación vigente en materia de recuperación de activos a fin de permitir a la policía judicial utilizar sin demora el equipamiento incautado a los traficantes de drogas. Se invitó a la Comisión a que participase activamente en la Iniciativa para la costa del África Occidental, incluida su próxima reunión ministerial, que estaba previsto tuviera lugar en Freetown en febrero.

El Gobierno estaba examinando la posibilidad de construir un centro penitenciario en la capital con capacidad para 500 reclusos. Se sugirió que se realizara una evaluación técnica del sector penitenciario en Guinea-Bissau antes de iniciar el proyecto.

Conclusiones

16. Los intercambios entre el Gobierno y otros interesados revelaron que las prioridades incluidas en el marco estratégico para la consolidación de la paz seguían siendo válidas, como también lo seguían siendo las conclusiones y recomendaciones formuladas en el proceso de examen de dicho marco. En particular, en 2010 se necesitará la participación de la Comisión en los siguientes aspectos:

a) El Comité Directivo Nacional preparará un plan de prioridades revisado para la asignación de un segundo tramo de recursos del Fondo para la Consolidación de la Paz, sobre la base de las prioridades del Marco Estratégico y teniendo en cuenta la experiencia adquirida con la primera asignación de fondos. La Presidencia de la configuración encargada de Guinea-Bissau tiene previsto plantear un debate como método para contribuir a dicho proceso;

b) La Comisión debería examinar la posibilidad de ofrecer su apoyo a la celebración de un diálogo nacional de reconciliación en junio;

c) Se invita a la Comisión a que contribuya a la lucha contra el tráfico de drogas, en particular a través de la participación de iniciativas regionales como la Iniciativa para la costa del África Occidental;

d) La Comisión mantendrá un diálogo con las instituciones financieras internacionales y otros interesados y continuará movilizando recursos para atender las necesidades del país en materia de desarrollo;

e) La puesta en marcha del fondo de pensiones para el personal de las fuerzas armadas se considera una cuestión prioritaria, a la que la Comisión podría contribuir a través de la movilización de recursos;

f) La Comisión también podría ayudar al país con los preparativos para organizar una mesa redonda de donantes. Se sugirió que el debate sobre los proyectos que debían presentarse se asociara a las conversaciones en curso sobre una segunda asignación de recursos del Fondo para la Consolidación de la Paz.

17. Para concluir, la delegación expresó su agradecimiento al Gobierno, al Representante Especial del Secretario General, Joseph Mutaboba, y al personal de la UNIOGBIS por haber facilitado la visita.